



PHỤ LỤC CÔNG NHẬN

APPENDIX OF INSPECTION ACCREDITATION

(Kèm theo quyết định số: / QĐ - VPCNCL ngày tháng năm 2024
của giám đốc Văn phòng Công nhận Chất lượng)

Tên tổ chức giám định / **PHÒNG NÔNG NGHIỆP (AGR)
CÔNG TY TNHH BUREAU VERITAS VIỆT NAM**

Name of Inspection Body: **AGRICULTURE DEPARTMENT (AGRI)
BUREAU VERITAS VIETNAM CO. LTD**

Mã số công nhận / **VIAS 014**
Accreditation Code:

Địa chỉ trụ sở chính / **Số 36 – 38 Nguyễn Văn Trỗi, phường 15, quận Phú Nhuận, thành phố Hồ Chí Minh**

Head office address: **No. 36 – 38 Nguyen Van Troi Street, Ward 15, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City**

Địa điểm công nhận /
Accredited locations:

- A) **Số 36 – 38 Nguyễn Văn Trỗi, phường 15, quận Phú Nhuận, thành phố Hồ Chí Minh**
No. 36 – 38 Nguyen Van Troi Street, Ward 15, Phu Nhuan District, Ho Chi Minh City
- B) **210 đường Vũ Tông Phan, phường An Phú, thành phố Thủ Đức, thành phố Hồ Chí Minh**
210 Vu Tong Phan Street, An Phu Ward, Thu Duc City, Ho Chi Minh City
- C) **Lô H2 40-42 đường Bùi Quang Trinh, khu dân cư Phú An, phường Phú Thứ, quận Cái Răng, thành phố Cần Thơ**
Lot H2 40-42 Phu An Residence Area, Bui Quang Trinh St., Cai Rang Dist., Can Tho City
- D) **Đường Nguyễn Hữu Cảnh, khu dân cư Huỳnh Châu, quận Thốt Nốt, thành phố Cần Thơ**
Nguyen Huu Canh Street, Huynh Chau Resident Park, Thot Not District, Can Tho City

Điện thoại/ Tel: **(84.28) 38122196**

Email: **yen-phi.ho@bureauveritas.com** Website: **www.bureauveritas.com**

Loại tổ chức giám định/ **Loại A**
Type of Inspection: **Type A**

Người đại diện / **Nguyễn Tuyết Nga**
Authorized Person:

Hiệu lực công nhận đến / **Kể từ ngày / 11 / 2024 đến ngày 26 / 08 / 2026**
Period of Validation:

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 014

<p style="text-align: center;">Lĩnh vực giám định <i>Field of Inspection</i></p>	<p style="text-align: center;">Nội dung giám định <i>Type and Range of Inspection</i></p>	<p style="text-align: center;">Phương pháp, qui trình giám định <i>Inspection Methods/ Procedures</i></p>	<p style="text-align: center;">Địa điểm và bộ phận liên quan <i>Location(s) and relating division(s)</i></p>
<p style="text-align: center;">Nông sản</p> <p>Bông, gạo, ngô, sắn lát, trái cây sấy, cà phê, điều, đậu nành, tiêu, ...</p> <p><i>Agriculture products</i></p> <p><i>Cotton, rice, yellow maize, tapioca chips, dried fruits, coffee, cashew nut, soya bean, pepper, ...</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Lấy mẫu - Giám định chất lượng (các đặc tính cơ, lý, ngoại quan) - Giám định khối lượng qua cân, khối lượng qua mớn nước, số lượng, kiểm đếm - Giám sát xếp/ dỡ - Kiểm tra sạch sẽ hầm hàng/ Container/ Phương tiện vận chuyển - <i>Sampling</i> - <i>Quality</i> (mechanical, physical, visual characteristics) <i>Weighing by scale, weighing by draft survey, quantity, tally</i> - <i>Loading / discharging supervision</i> - <i>Hold/ Container/ Transportation cleanliness survey</i> 	<p>IT AG QT 17-12* IT AG QT 09-02 IT AG QT 02-01 IT AG QT 06-02* IT AG QT 07-01* IT AG QT 08-03 IT AG QT 01-02* IT AG QT 10-00 IT SF QT 05-01 IT MA QT 02-03* IT MA QT 06-04*</p>	<p style="text-align: center;">(A , B)</p> <p style="text-align: center;">Nhóm Hồ Chí Minh</p> <p style="text-align: center;"><i>Ho Chi Minh Team</i></p>
<p style="text-align: center;">Nông sản:</p> <p>Gạo, ngô, sắn lát, đậu nành, lúa mì</p> <p><i>Agriculture products:</i></p> <p><i>Rice, yellow maize, tapioca chips, soya bean, wheat</i></p>	<p style="text-align: center;">Lấy mẫu <i>Sampling</i></p>	<p>IT AG QT 17-12* IT AG QT 06-02* IT AG QT 07-01* IT AG QT 01-02* Và GAFTA Rules No. 124: 2023**</p>	<p style="text-align: center;">(A , B)</p> <p style="text-align: center;">Nhóm Hồ Chí Minh</p> <p style="text-align: center;"><i>Ho Chi Minh Team</i></p>
<p style="text-align: center;">Định lượng hàng hóa</p> <p style="text-align: center;"><i>Determination of quantity</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Giám định khối lượng qua cân, khối lượng qua mớn nước <i>Weighing by scale, weighing by draft survey</i> 	<p>IT MA QT 02-03* IT MA QT 06-04* Và GAFTA Rules No. 123:2022**</p>	<p style="text-align: center;">(A , B, D)</p> <p style="text-align: center;">Nhóm Hồ Chí Minh và Mekong Delta</p> <p style="text-align: center;"><i>Ho Chi Minh & Mekong Delta Team</i></p>

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 014

<p style="text-align: center;">Lĩnh vực giám định <i>Field of Inspection</i></p>	<p style="text-align: center;">Nội dung giám định <i>Type and Range of Inspection</i></p>	<p style="text-align: center;">Phương pháp, qui trình giám định <i>Inspection Methods/ Procedures</i></p>	<p style="text-align: center;">Địa điểm và bộ phận liên quan <i>Location(s) and relating division(s)</i></p>
<p style="text-align: center;">Thức ăn chăn nuôi Nguyên liệu và thành phẩm Animal Feed <i>Animal raw feed materials & finish products</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Lấy mẫu - Giám định chất lượng (các đặc tính cơ, lý, ngoại quan) - Giám định khối lượng qua cân, khối lượng qua mớn nước, số lượng - Giám sát xếp / dỡ - Kiểm tra sạch sẽ hầm hàng / container / phương tiện vận chuyển - <i>Sampling</i> - <i>Quality</i> (<i>mechanical, physical, visual characteristics</i>) - <i>Weighing by scale, weighing by draft survey, quantity, tally</i> - <i>Loading/discharging supervision</i> - <i>Hold / container / transportation cleanliness survey</i> 	<p style="text-align: center;">IT AG QT 12-03* IT MA QT 02-03* Và GAFTA Rules No. 124: 2023**</p>	<p style="text-align: center;">(A , B) Ho Chi Minh Team <i>Nhóm Hồ Chí Minh</i></p>
<p style="text-align: center;">Phân bón Phân vô cơ Fertilizer <i>Inorganic fertilizer</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Lấy mẫu - Giám định chất lượng (các đặc tính cơ, lý, ngoại quan) - Giám định khối lượng qua cân, khối lượng qua mớn nước, số lượng, kiểm đếm - Giám sát xếp/ dỡ - Kiểm tra sạch sẽ hầm hàng / container / phương tiện vận chuyển - <i>Sampling</i> - <i>Quality</i> (<i>mechanical, physical, visual characteristics</i>) - <i>Weighing by scale, weighing by draft survey, quantity, tally</i> - <i>Loading / discharging supervision</i> - <i>Hold / container / transportation cleanliness survey</i> 	<p style="text-align: center;">IT AG QT 11-00 IT MA QT 02-01</p>	<p style="text-align: center;">(A , B) Nhóm Hồ Chí Minh <i>Ho Chi Minh Team</i></p>

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 014

Lĩnh vực giám định <i>Field of Inspection</i>	Nội dung giám định <i>Type and Range of Inspection</i>	Phương pháp, qui trình giám định <i>Inspection Methods/ Procedures</i>	Địa điểm và bộ phận liên quan <i>Location(s) and relating division(s)</i>
Thủy sản Thủy sản đông lạnh và thủy sản đã qua chế biến Aquatic products <i>Frozen and processed aquatic products</i>	<ul style="list-style-type: none"> - Lấy mẫu - Giám định chất lượng trước khi xuất (các đặc tính cơ, lý, ngoại quan) - Giám định khối lượng qua cân, số lượng, kiểm đếm - Giám sát xếp hàng - Kiểm tra sạch sẽ container - <i>Sampling</i> - <i>Quality pre - export (mechanical, physical, visual characteristics)</i> - <i>Weighing by scale, quantity, tally</i> - <i>Loading supervision</i> - <i>Container cleanliness survey</i> 	IT SF QT 01-07 IT SF QT 02-06 IT SF HD 01-01	(C) Nhóm thủy sản <i>Seafood Team</i>
Nông sản: Gạo Agriculture products: Rice	<ul style="list-style-type: none"> - Lấy mẫu - Giám định chất lượng (các đặc tính cơ, lý, ngoại quan) - Giám định khối lượng qua cân, khối lượng qua mớn nước, số lượng - Giám sát xếp hàng - Kiểm tra sạch sẽ hầm hàng / container / phương tiện vận chuyển - <i>Sampling</i> - <i>Quality (mechanical, physical, visual characteristics)</i> - <i>Weighing by scale, weighing by draft survey, quantity, tally</i> - <i>Loading supervision</i> - <i>Hold / container / transportation cleanliness survey</i> 	IT AG QT 17-12* Và GAFTA Rules No. 124: 2023**	(D) Nhóm Mekong Delta <i>Mekong Delta Team</i>

Ghi chú/ Note:

- IT MA QTxxxx, IT MA HDxxxx, IT AG QTxxxx : Qui trình giám định do tổ chức giám định xây dựng / *IB's developed methods*
- GAFTA Rules : the GRAIN AND FEED TRADE ASSOCIATION

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 014

- (*) Cập nhật phương pháp, quy trình giám định / *Update version inspection method(s), procedure(s)*
- (**) Công nhận mở rộng tháng 11/2024/ *Extended accreditation in November, 2024*
- Trường hợp Phòng Nông nghiệp (ARG) - Công ty TNHH Bureau Veritas Việt Nam cung cấp dịch vụ giám định thì Phòng Nông nghiệp (ARG) - công ty TNHH Bureau Veritas Việt Nam phải đăng ký hoạt động và được cấp giấy chứng nhận đăng ký hoạt động theo quy định của pháp luật trước khi cung cấp dịch vụ này./ *It is mandatory for the Agriculture Department (ARG) – Bureau Veritas Vietnam Co.Ltd, that provides the inspection services must register their activities and be granted a certificate of registration according to the law before providing the service.*

PHẠM VI GIÁM ĐỊNH CÔNG NHẬN
SCOPE OF ACCREDITED INSPECTIONS

VIAS 014

DANH MỤC PHƯƠNG PHÁP/ QUI TRÌNH GIÁM ĐỊNH
LIST OF INSPECTION METHODS/ PROCEDURES

Tên phương pháp/ qui trình giám định <i>Name of inspection methods/ procedures</i>	Mã số phương pháp/ qui trình giám định <i>Code of inspection methods/ procedures</i>
Gạo / <i>Rice</i>	IT AG QT 17-12 (Version: 12- Date: 06/11/2024)
Sắn lát / <i>Tapioca chips</i>	IT AG QT 06-02 (Version: 02 – Date 06/09/2024)
Đậu nành / <i>Soya beans</i>	IT AG QT 07-01 (Version: 01 – Date 06/09/2024)
Thức ăn chăn nuôi nguyên liệu và thành phẩm <i>Animal raw feed materials & finish products</i>	IT AG QT 12-03 (Version: 03 – Date 06/09/2024)
Hướng dẫn giám định số lượng, khối lượng, bao bì <i>Instruction for quantity, weigh, packing</i>	IT MA QT 06-04 (Version: 04 – Date 06/11/2024)
Món nước / <i>Draft survey</i>	IT MA QT 02-03 (Version: 03 – Date 06/09/2024)
Quy trình lấy mẫu hàng hoá theo quy tắc Gafta No.124 <i>GAFTA - Sampling Rules No.124</i>	IT AG QT 15-01 (Version: 01 – Date 06/09/2024)
Quy trình cân theo quy tắc Gafta No.123 <i>GAFTA – Weighing Rules No.123</i>	IT AG QT 16-02 (Version: 02 – Date 06/11/2024)
Nông sản/ <i>Cereal</i>	IT AG QT 01-02 (Version: 02 – Date 06/09/2024)
Cà phê/ <i>Coffee</i>	IT AG QT 09-02 (Version: 02 – Date 01/07/2020)
Lấy mẫu nông sản/ <i>Cereal Sampling</i>	IT AG QT 02-01 (Version: 01 – Date 21/12/2018)
Hạt điều/ <i>Cashew nuts</i>	IT AG QT 08-03 (Version: 03 – Date 26/12/2021)
Bông/ <i>Cotton</i>	IT AG QT 10-00 (Version: 00 – Date 15/04/2020)
Phân bón vô cơ/ <i>Fertilizer</i>	IT AG QT 11-00 (Version: 00 – Date 15/04/2020)
Trái cây/ <i>Fruit</i>	IT SF QT 05-01 (Version: 01 – Date 06/12/2022)
Thủy sản / <i>Aquatic products</i>	IT SF QT 01-07 (Version: 07 – Date 10/01/2023)
Lấy mẫu và gửi mẫu / <i>Sampling and Sending sample</i>	IT SF QT 02-06 (Version: 06 – Date 27/09/2022)
Hướng dẫn kiểm tra khuyết tật vật lý cho cá tra / <i>Checking physical defects for pangasius</i>	IT SF HD 01-01 (Version: 01 – Date 06/12/2022)


PKM